

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes... 1'50 Ptas. En el Extranjero, un trimestre... 6'00

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

REDACCION Y ADMINISTRACION Calle de San José, núm. 33

TALLERES: IMPRENTA GARCIA CRUZ

FUNDADOR, Santiago Garcia Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS (Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos (línea de cuerpo diez); en la segunda, 10; en la tercera, 5; y en la cuarta, 3...

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

Establecimiento de una serrería

Hace unos días, recogiendo unas manifestaciones hechas por un periódico de Las Palmas...

La serrería habrá de ocupar una superficie aproximada de 4.000 metros cuadrados de terreno cotoero...

El capital necesario para la instalación de la serrería se calcula en cuatro millones de francos...

Es de desear y esperar que el señor Derwies obtenga todo género de facilidades en sus gestiones...

Recaudación de Hacienda

Zona de la Capital Patente Nacional de Circulación de Automóviles

Se advierte a los señores contribuyentes sujetos al pago del expresado impuesto...

Santa Cruz de Tenerife, 29 de enero de 1931.—El Recaudador, Luis Benshaw

Lo que ganan, por hora, Chevallier y otros mimados

¿Habrá algún corazón femenino que permanezca frío e inalterable cuando Maurice Chevallier se sonríe...

En segundo lugar entre los grandes ganadores en Francia viene un hombre que también está en íntima relación con la escena...

Andrés Citroën, el rey francés de los automóviles, tiene un ingreso anual de más de 22 millones de francos...

Un contraste ofrece el ingreso del conocido cirujano francés profesor Gosset, cuya ganancia media por hora se calcula en 15 pesetas.

En el Guimerá

Continúa actuando con bastante éxito en el teatro Guimerá, la compañía cómica de Alpuente.

Para esta noche, séptima función de abono, se anuncia el estreno del juguete cómico en tres actos...

También se halla anunciada para en breve, otra obra de los citados autores: "El sofá, el radio, el perro y la hija de Palomeque"

Alumbra su casa con la célebre lámpara Philips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración.

LIBROS

Mapa de América

Verdaderamente estamos necesitados en España de obras que, como la que comentamos, aborden tan certeramente el tema del conocimiento de valores literarios hispano-americanos...

En estas páginas están reflejadas con admirable perfección las figuras literarias Teresa de la Parra, Carlos Mariategui, Pablo Palacios, Vizconde de Laxano Tegui, Torres Bodet, Sabat Escary...

La edición está hecha por Sociedad General Española de Librería y lleva un admirable prólogo del incomparable Ramón Gómez de la Serna...

Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña

Perros y moscas

El perro será el gran amigo del hombre; pero de los jardines es un enemigo formidable. Y si no, que lo diga el jardín de todas las plazas y vías...

Los destrozan todos con sus carreras y escurbandos. Además, se da el caso de que los dueños de muchos de aquellos animales, los llevan a los citados lugares y los sueltan para que se solacen un rato...

La diversión es cómoda y económica; pero no estaría de más que se prohibiera y castigara.

Porque es curioso que no se deje jugar allí a los niños y sí a los perros.

Muchas personas que ahora se ven precisadas a permanecer o transitar o habitar por aquellos parajes o simplemente van a pasear, se quejan del basurero que existe poco más allá del Lazareto...

Nueva directiva

La Junta directiva de "La Beneficencia" que se reunió en el corriente año de 1931, ha quedado integrada por los señores siguientes: Presidente, don Adolfo Bencomo...

Política nacional

De la estancia de los legionarios en la Península

El periódico "ABC" publica un relato tomado del diario de operaciones que han redactado durante su estancia en España los comandantes de la Legión para entregarlo a su jefe, el coronel Linfer.

Comprende el "Diario de Operaciones" desde la llegada a Algeciras, desde donde salieron con dirección a Madrid, recibiendo en el camino orden de variar la ruta con dirección a Valencia y más tarde a Alicante.

Comprende también el relato el arribo a Elda, donde una compañía procedió al arriego de una vía que estaba cortada, continuando el viaje a la llegada de un destacamento de la guardia civil.

Se cita también en dicho diario la actuación de la 22 compañía en Aspe y de la bandera en San Vicente y Vila Franqueza y el regreso a Alicante.

Hace constar asimismo, que la manera de comportarse los legionarios y sus muestras de subordinación y disciplina, dieron lugar a que la intervención de dichas fuerzas llevara, en todo momento, la tranquilidad a los espíritus, sin que, desafortunadamente, tuvieran que emplearse medios violentos para sofocar los movimientos sediciosos que se habían iniciado.

El nuevo semanario izquierdista "La Calle"

El 6 de febrero comenzará a publicarse un nuevo semanario de izquierda que se titulará "La Calle". Lo dirigirá don Juan Guixé, escritor prestigioso que dirigió "La Jornada" en Madrid y después el periódico republicano de San Sebastián "La Voz de Guipúzcoa".

"La Calle" no tendrá un credo cerrado de partido, y su lema, amplio, será aquel tradicional "No hay enemigo a izquierda".

El director de "La Calle", don Juan Guixé, propónese hacer una revista llena de vibración y de tono, cora que no dudamos logrará, dada su inteligencia, su voluntad y su competencia periodística.

Otro candidato republicano

En Figueras se han reunido en asamblea: comarcal delegaciones republicanas del distrito de Viladomons, y después de analizar las posibilidades de triunfo de los señores Bordes de la Cuesta e Isern Dalmau, se acordó, por mayoría, sostener a este último como caracterizado republicano federal.

CASINO

de Santa Cruz de Tenerife

En el Gran Hotel Quisiana y en los salones reservados a esta Sociedad, tendrá lugar una fiesta el próximo domingo día 25 y a las 5 de su tarde.

Lo que se comunica a los señores socios y sus familias por si quisieran concurrir a la misma.

Santa Cruz de Tenerife, 22 de enero de 1931

Por acuerdo de la Junta Directiva: El Secretario, M. Vivanco.

Farmacias de guardia

Esta noche estará de guardia la farmacia de don Emilio Serra, situada en la calle de Alfonso XIII, número 7.

Mañana durante el día y la noche estarán de guardia permanentemente las farmacias de don José María Roig y doña Matilde García Guanche situadas en las calles de Cruz Verde, número 20 y Viera y Cavija, 9 respectivamente.

Estados de Consumo. Fés de Vida. De venta en esta Imprenta.

CARNAVAL INFANTIL

Se aproxima el carnaval. El que agonizaba todos los años y no acaba de morirse nunca.

El antihigiénico y antipático carnaval, casi olvidado ya. Y como estas próximas fiestas carnavalescas tienen su auge principalmente en la infancia...

Al enjaretar estos renglones, sólo pretendo llamar la atención a quien corresponda para que no olviden que creyendo hacer bien a los niños, en la firmeza que los divierten, los conducen con la mejor intención—yo así lo creo—al peor y más grave de los estados.

El carnaval infantil está constituido por ese lindo conjunto de piquetes que, disfrazados por mil caprichosos trajes, forman el encanto de propios y extraños en esos días clásicos de pública diversión.

Y aquí el aspecto grave del carnaval. Y, digo grave, porque en esta obligatoria costumbre para muchas familias de vestir a sus hijos de máscaras, hay grave perjuicio para la salud de los niños, que durante tres días consecutivos de un mes, casi siempre frío, han de exponerse a todos los rigores del tiempo...

Después del "clásico" paseo van los niños a algún baile de disfraces. Allí juegan, comen lo menos apropiado a su capacidad gástrica, se sofocan, beben en pleno sudor, durante horas y horas respiran una viciada atmósfera, se les a la calle, se ya de noche.

Al llegar el niño a su casa está cansado. No tiene gana de cenar. ¡Ha merendado tanto! ¡Tendrá sueño!

Lo acuestan, y durante toda la noche está inquieto, febril, no logra conciliar el sueño. A la mañana siguiente hay que llamar al médico, después, ¡es tan difícil pronosticarlo!

Condeno, pues, con toda energía, el carnaval infantil, por ser causa segura de graves enfermedades que pueden traer la lógica desviación de funestas consecuencias.

¿Pero tan graves consecuencias trae disfrazar a un niño? Me dirán todavía algunos padres. El mal no está en el disfraz en sí, cuando el disfraz es de los que "abrigan", sino en los preparativos, con probaturas y retoques, en el vestir y desvestir, en la excitación cerebral del pequeño pensando en su traje...

Me horroriza pensar en un día crudo de clásico carnaval, y ver las calles llenas de niños que "sin haber hecho daño a nadie", van en las capotas disfrazados de hadas y de reinas, con sus débiles organismos a la inclemencia del tiempo...

Y esto lo sucede a los niños que aún tienen la "suerte" de ir en coche. Que hay otros que por su humilde condición han de unir a todos estos peligros, el de tener que marchar a pie por el paseo, sufrir las carreras de los "graciosos", que nunca faltan, la batalla de confettis, "que hay que tragarse a la fuerza", y en fin, todo ese abigarrado conjunto de impertinencias y hechos nocivos que las gentes llaman pomposamente bromas de carnaval y que yo me atrevería a calificar de otra manera.

Este año seguiremos viendo niños vestidos de máscaras. Dr. Fernández Cuesta.

pie por el paseo, sufrir las carreras de los "graciosos", que nunca faltan, la batalla de confettis, "que hay que tragarse a la fuerza", y en fin, todo ese abigarrado conjunto de impertinencias y hechos nocivos que las gentes llaman pomposamente bromas de carnaval y que yo me atrevería a calificar de otra manera.

Los cambios monetarios y los precios interiores

La depreciación monetaria en un país es causa o es efecto del alza de los precios interiores? He ahí la pregunta que en la gran zalgarda promovida con motivo de la baja de la peseta en la estimación internacional se ha formulado más de una vez en artículos, folletos y libros...

El profesor español de Economía en la Universidad de Salamanca, señor Franco, en información publicada en el "Heraldo de Madrid" funda la baja de la peseta en la disparidad existente entre los precios españoles y los extranjeros...

Efemérides canarias

24 enero 1791.—Real orden aprobando los planos y proyecto de obras del Jardín de Aclimatación de la Orotava, formados por el ingeniero francés Mr. Le-Gras.

24 enero 1874.—Es destituido el Ayuntamiento republicano de Santa Cruz de Tenerife.

24 enero 1908.—Real decreto mandando sacar a subasta el nuevo cable entre Tenerife y Las Palmas con Cádiz.

claría por todas partes y la atribuye a las compras de oro durante la pasada conflagración (precisamente uno de los peores aciertos de la política monetaria en nuestro país, política seguida en la post-guerra por Francia) y el saldo de nuestras exportaciones habiéndose practicado después la inflación sin emitir billetes, por medio del crédito. Achaca todo esto a la política de obras públicas durante el Directorio y a las trabas al comercio interior. Pero lo más sorprendente en este profesor, es que, olvidando su teoría de que el alza de los precios es la causa de la depreciación monetaria, la declara efecto de la última y dice que "el alza de las divisas extranjeras comienza ya a elevar los precios españoles aún más, y los que hemos vivido la inflación en Alemania, en Austria, no podemos contemplar si con horror lo que se avacina aquí si el Gobierno no cuenta con la autoridad necesaria para una actuación enérgica".

Los hechos demuestran, por otra parte, la falsedad de la opinión que funda la depreciación monetaria en el alza de los precios interiores de un país. La comisión del Patrón oro, que afirmó que existe una relación indubitable entre el curso del cambio sobre el extranjero y el nivel relativo de los precios, imita ya esa influencia el 40 por 100 de la fluctuación de la serie del cambio y reconoce que en el período que examina ha estado el cambio exterior de España sometido a una continuada serie de influjos de la balanza de pagos que lo ha empujado alternativamente hacia uno y otro lado de la línea del nivel de precios para colocarlo finalmente debajo de ella, a sensible distancia.

Lo más notable del caso es que de los datos que la misma Comisión publica referentes a los años 1892 a 1929 sobre los índices precios y la cotización de la libra, resulta que no hay paridad en los movimientos, puesto que, por ejemplo, en 1892 el

primero es a 802 y la libra 1063 y en el año siguiente es de 781 y 1014 respectivamente; de 1894 a 95 suben los precios de 752 a 795 y baja la libra de 1103 a 1065. Los ejemplos podrán multiplicarse en los 39 años examinados por la Comisión. Y al pretender explicar como se mantiene en nuestra opinión, no obstante estar contradicha por los hechos, vienen a la memoria las palabras de Cambó cuando dice: "No tengo porque negar de la teoría de la paridad del poder adquisitivo ha ejercido gran influencia sobre mí, como sobre cuantos hemos estudiado los fenómenos económicos monetarios de post-guerra, pues dicha teoría es la única explicación razonable, que en forma científica intenta hallar las causas de carácter económico que determinan la relación de valor entre dos monedas, y si intentásemos prescindir de esta teoría, no encontraríamos conque actualmente no tenemos con que sustituirlas y no nos quedaría otro remedio que declarar la incapacidad de los que dedican sus actividades al estudio de la Economía para explicarnos una de las cuestiones más esenciales de la vida económica de los pueblos.

Esta multiplicidad de factores, se reconoce por algunos economistas: así por ejemplo, el catedrático de Hacienda de Santiago, señor Fernández Esfeno en folleto publicado en 1930, en el que estudia las fluctuaciones del cambio de la peseta, dice que en "Economía no se consideran ya causas y efectos, sino factores variables mutuamente interdependientes. Las variaciones de unos provocan las de los otros y los de éstos las de aquéllos: los que una vez actúan de causas son efectos. Se trata, pues, de un fenómeno de equilibrio en el que influyen muchas fuerzas. Normalmente, se compensan las mayores de ellas entre sí, y basta la apreciación y medida de algunas pocas; como no siempre se compensan las mismas, es preciso tener en observación un gran número, para ver aquellas cuyas variaciones se destacan principalmente."

Corrobora la verdad de esta tesis un trabajo de don Juan Navarro Ravertier exhumado el año próximo pasado. En él se examinaba doce causas señaladas por los técnicos, para explicar lo que acontecía a la peseta en 1904 y 1905 y resultaba que en dichos períodos los hechos desmentían la exactitud de cada una de esas causas, ni más ni menos que como hemos visto desmenten éstos la famosa teoría de la paridad adquisitiva de la moneda.

En los momentos actuales se ha señalado por muchos la inestabilidad política, los temores de perturbaciones del orden público, como causa de la depreciación de la peseta y los hechos confirman esta opinión por que los especuladores sobre moneda presientan las perturbaciones acaecidas a España a fines de 1930 y pudieron realizar una campaña de especulación a la baja que sirva admirablemente a los que en el mundo van a la caza del precioso metal amarillo. Y sin negar que la elevación de precios interiores en algunos casos sea causa de la depreciación de una moneda, ahora puede afirmarse será más bien la consecuencia y como tal, según ha demostrado la experiencia en el período de la post-guerra, se cumplirá la ley de paralelismo entre precios y cambios monetario, buscando la paridad de precio oro, si bien el descenso del valor monetario, de marcha más rápida, precede a la elevación de precios, los que estimula las exportaciones del país que experimenta tal trastorno a ser hacia sí temporalmente el turismo universal por la baratura de vida resultante para los que poseen monedas sanas.

Emilio Miñana Villagrasa (Agencia Internacional Arco)

Sucesos

Reporta

Ayer tarde sostuvieron una rifa en las obras del Palacio de Justicia, Federico Romero Arenas, de 32 años, y Salvador Padrón Sosa, de 50 años, capataz y albañil de la mismas obras, respectivamente.

Salvador resultó con erosiones en distintas partes de la cara y manos, de carácter leve, según parte facultativa de la Casa de Socorro, donde fue asistido.

Al capataz le fué ocupada una pistola de marca "Titanic" calibre 6-35, montada, conteniendo 4 cápsulas, con la cual apuntaba a Salvador Padrón, siéndole arrebatada dicha arma por el motorista Cristóbal Navarro Guzmán, que intervino para separar a los contendientes.

Se casó de un comión y el chófer sigue

Ayer tarde, al arrojarle de un camión que suía por la calle de San Sebastián, frente a Stadium,

un niño de 8 años de edad, dormido en el barrio de Los Llanos, sufrió heridas de bastante gravedad.

El la Casa de Socorro le apreciaron una contusión con hematoma, en la región frontal, probable fractura de la lámina interna del hueso, contusión en la boca, erosiones en ambas rodillas y conmoción cerebral.

Después de asistido pasó al Hospital civil.

Parece que en el camión iba montado otro chico, el cual avisó al conductor lo que había ocurrido, siguiendo aquél su marcha sin preocuparse para nada del accidente.

También se dice que el menor, víctima de este suceso, se tiró del camión por negarse el chófer a detener la marcha, no obstante los ruegos insistentes de los dos chicos.

El juez de Instrucción se personó en la Casa de Socorro, instruyendo las primeras diligencias.

"11 de Junio"

Comunidad de Explotación Minera y de Alumbramiento de aguas

Por el presente se convoca a los señores partícipes para celebrar Junta General ordinaria el domingo 25 del actual, en el local de la Sociedad Española domiciliado en este barrio, a las nueve de la mañana, de primera convocatoria y de no acudir número suficiente, se celebrará de segunda convocatoria a las diez del mismo día, tratándose los asuntos siguientes:

1. Dar cuenta a los señores partícipes de la R. O. desestimando los recursos interpuestos contra esta Comunidad.

2. Manifestaciones del Consejo de Administración, sobre el estado de la Comunidad.

3. Manifestaciones de los señores partícipes.

4. Elección del Consejo de Administración que ha de regir durante el año 1931.

La Cuesta, 19 de enero de 1931.— El secretario, Eusebio Ramos.— Vito Bueno, El presidente, Carlos Mayo.

NOTA: Se suplica a los señores partícipes asistan a esta Junta por tratarse en ella asuntos de mucha importancia para los intereses de la Comunidad.

DE SOCIEDAD

OBITUARIO

Ha fallecido en esta capital, nuestro respetable amigo don Domingo Hernández Galván, persona estimadísima por su traó caballeresco y amable.

Fué el señor Hernández Galván un gran patriota, desviándose por todo lo que significara progreso para esta isla.

Su desahogada posición económica le aprovechó para iniciar empresas agrícolas, a las cuales dedicó sus preferencias.

El entierro del cadáver se verificó el mediodía de hoy, constituyendo una verdadera manifestación de duelo.

Reciben sus viudas, hijos y demás familiares y parientes nuestro sentido pésame.

BODA

Ha contraído matrimonio en Santa Cruz de la Palma, con la simpática señorita Casilda Martín San Blas, el joven don Carlos M. Rodríguez Sánchez.

Apadrinaron a los contrayentes la señora doña Enedina Rodríguez Sánchez, hermana del novio y don José Acosta Laidro.

Firieron el acta como testigos, don Miguel Pérez Santiago y don Andrés Pérez Castro.

Por el reciente luto de la novia, la boda se celebró en la intimidad. Felicitades.

VIAJEROS

Esta mañana llegaron de la Palma Gomera y Hierro, doña María de la Paz, don Antonio Brito, don José Ballester, don Antonio Cebrai, don Antonio Trujillo, don Antonio Frago, don Domingo Mora, don Agustín Fernández y familia, don Carlos Noda don Antonio Perera, don Domingo Díaz y don Antonio Briz.

Anoche se embarcaron para Las Palmas, don Andrés Escobias, don José Durán, Mr. Mooney, doña Rosa Hiller, don Sebastián Rodríguez, don Joaquín Escolano y don Domingo Rodríguez.

Mañana se embarcará para Las Palmas, en unión de dos de sus hijos, el funcionario de este Cebsido, don Pedro Rumsu, con objeto de ver a una hija tuya, que se halla enferma en que la ciudad.

COMPRO Y VENDO. escuelas de galeras.—José R. Arve o.—Arco

FUTBOL

Sensacional partido de mañana

Como hemos anunciado, mañana a las 10 y media se celebrará en el campo Avenida el partido más sensacional, el único podríamos decir, de la actual competición oficial, conteniendo los potentes equipos Real Unión y Tenerife.

No es preciso en esta ocasión resaltar la importancia del partido porque toda la afición lo reconoce. Con solo decir que del encuentro saldrá el que ocupará el primero y segundo puestos de la clasificación, basta para comprender el interés grandísimo de este "match" entre rojos y blancos.

Sobre el resultado de este partido nada se puede vaticinar. Tanto puede sonreír la victoria a un equipo como a otro, pues ambos son conjuntos notables que se disputan siempre el triunfo con el mismo entusiasmo y voluntad.

Es tanto el interés que existe por este encuentro, que entre los partidarios de uno y otro equipos se han cruzado numerosas apuestas, algunas importantes.

Mañana, al finalizar el partido, quedará despejada la incógnita que lo envuelve sobre quién será el vencedor.

El Tenerife presentará el siguiente cuadro de jugadores: Cayo; Llombet y Fernández; Arribas, Morán y García; Ramos, Torres Felipe, Semán y Luzbl.

De árbitro actuará el señor Rodríguez Ballo, cuyo cometido, dada la importancia de partido, esperamos lo desempeñe con la mayor imparcialidad y acierto.

El partido de la tarde

Por la tarde tendremos mañana frente a frente en el Stadium a los equipos Iberia y Santa Cruz, partido que también encierra mucho interés por la puntuación que ambos llevan en la clasificación.

Sindicato de Fabricantes de Tabacos de Tenerife

Se convoca a los señores socios de dicho sindicato para la reunión, en Junta General, que se realizará el próximo lunes, día 26 del mes actual, a las tres y media de la tarde, en el local social (Méndez Núñez número 9), con el fin de deliberar y resolver los asuntos comprendidos en el siguiente

ORDEN DEL DIA

- Propuesta para reformar el artículo 14 del Reglamento en el sentido de que puedan formar parte de la Junta Directiva los apoderados legales de los fabricantes elejidos, que reúnan determinadas condiciones.
- Traspaso de la fábrica de tabacos de un asociado.
- Adquisición y nuevos precios de los materiales que viene suministrando el Sindicato a sus asociados.
- Memoria reglamentaria, balances y cuentas del año 1930.
- Memoria, balances y cuentas relativos al fondo de cultivo del tabaco y de la gestión realizada sobre el cultivo del tabaco en el país.
- Presupuesto de ingresos y gastos para el primer semestre de 1931.
- Elección de las vacantes ocurridas en la Junta Directiva y de las que se producen por renovación reglamentaria, que son: Dos del primer grupo, una del segundo y tres del tercero.

Si a la hora anunciada no reúniera número bastante de asociados para celebrar sesión de primera convocatoria, se verificará de segunda convocatoria a las cuatro de la tarde del mismo día para resolver los asuntos que no requiera la presencia de determinado número de votos. Si los asuntos a tratar no fueran todos resueltos en el día de la convocatoria, se continuará la sesión, para resolver los pendientes, el día siguiente 27 del mes actual, a las tres y media de la tarde.

Las memorias, balances, cuentas y demás antecedentes están a disposición de los señores socios, para su examen, en las oficinas del sindicato, todos los días laborables hasta el momento de la reunión.

Santa Cruz de Tenerife 21 de Enero de 1931.—El Presidente, Manuel Herrera.

CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcohóles. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLLE, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

SE VENDE

un magnetó para un camión. Informarán, Canales Baja, 7.

CARTELERA

Funciones para esta noche

Teatro Guimerá
A las 9 y cuarto, el juguete cómico en tres actos «La Karaba».

Parque Recreativo
A las 8 menos cuarto, la película americana «El paso del ocaso».

A las 9 y media, la superproducción titulada «El despertar».

Cinema Victoria
A las 7 media, una revista de actualidad y la película en seis partes «Lluvia bendita».

A las 9 y media, la película en 6 partes, «Tras la cortina».

Cine "La Paz"
A las 3 menos cuarto, la película en 6 partes «La ciudad del mal».

A las 9 y media la película cómica «Reclutas bomberos».

Cine Toscal
A las ocho menos cuarto, la película titulada «El caballero vértigo».

A las 9 y media, 3 partes de la una película cómica y concierto a cargo del guitarrista don Ignacio Rodríguez y del baritono señor Lecuona.

Riñas de gallos

Mañana domingo se efectuarán en el Circo galles de esta capital, interesantes riñas de gallos entre los partidos «La Espuela» y «Tenerife», a cuyos frentes se encuentran los notables cuidadores Antonio Barrios y Antonio Amador, respectivamente. Las peleas empezarán a la una de la tarde.

Los citados partidos presentarán los galos siguientes:

PARTIDO «TENERIFE»

- Colorado, de don Manuel Pérez.
- Naranja, de don Domingo Gil.
- Giro de don Juan Esquivel.
- Galino negro, de don Francisco Hernández.
- Giro, de don Biadío Tapia.
- Galino pinto, de don Eusebio Ramos.
- Colorado, de don Francisco Martín.

PARTIDO «LA ESPUELA»

- Colorado, de don Félix Cabrera.
- Colorado pinto de don Manuel Barrios.
- Giro, de don Antonio Flores.
- Colorado, de don Indalecio Rojas.
- Canobusy, de don Juan González.
- Colorado, de don Félix Cabrera.
- Giro, de don Manuel Brunetto.

TELEGRAMAS

Madrid, 23-20.

Península

Preparativos electorales

Se han reunido los comités ejecutivos del partido socialista y de la Unión General de Trabajadores, para acordar su postura en las vecinas elecciones.

Se acordó convocar todos los comités nacionales, para que sean ellos los que digan si se debe ir a las elecciones o abstenerse.

Banquete suspendido

Un banquete organizado para esta noche por las Juventudes Monárquicas, fué suspendido por escasear los comensales.

Auto arrollado por un tren

Dicen de Málaga que en un peso a nivel el tren expreso arrolló a un automóvil, destrozándolo y pereciendo destrozados sus dos ocupantes, don Manuel Galán y el chófer.

Suicide que lo aprovecha todo

De Praga dicen que el pintor Jaroslav Hadri k súbitamente enloqueció se lanzó a la calle desde e quinto piso de un edificio situado en una de las vías más céntricas de la ciudad.

Dicho pintor tuvo la suerte de quedar prendido por la ac-

ricana a un anuncio luminoso existente en el segundo piso.

El demente suicida pudo ser salvado con ayuda de los bomberos; pero se ha dado el caso de que, lejos de intruírarse por el inminente peligro en que se encontraba, hizo gala de tal tranquilidad que se entretuvo en dirigir arengas a la multitud que le contemplaba aterrada, expresándose sobre temas subversivos.

No se puede entrar

De Nueva York participan que se ha prohibido la entrada en el Madison Square Garden a los boxeadores Uzcadun y Cárnera con el pretexto de que estaban suspendidos.

Los boxeadores protestaron enérgicamente de esta prohibición, pero no consiguieron que se levantara.

Murió el raro doctor

Notician de Melbourne que el doctor Henderson, que decía ser Alejandro Miguel Romanoff, hijo del gran duque Miguel y comandante de una división del ejército del czar en el Cáucaso, ha sido encontrado muerto en Cahir.

Henderson había salido formando parte de una expedición en busca de oro a las islas Saomón y hace tiempo que había dejado escrita una carta en la que decía que se proponía quitarse la vida.

Rebaja de sueldos

Comunican de Buenos Aires que la Comisión de presupuestos se muestra partidaria de reducir los salarios de los funcionarios en un 10 por 100, con lo que se ahorrarían 40 millones de piastras.

El dictador polaco se le perdió la espada

Expresan de París que los periódicos siguen comentando en tonos irónicos el caso ocurrido al mariscal Pilsudski, quien salió de París con dirección a Lisboa llevando a su cintura la espada, ésta desapareció a su llegada a la capital portuguesa.

Los representantes diplomáticos y consulares polacos, la policía española francesa y portuguesa, así como los empleados ferroviarios tienen orden de buscar la espada del citado general para enviársela a la isla de Madeira, a donde ha ido el mariscal para reponer su quebrantada salud.

NOTICIAS

Mañana se celebrará en la ermita de su nombre, la tradicional fiesta de San Sebastián.

Esta tarde se efectuará en el Parque Recreativo el festival infantil organizado por el Patronato Escolar a beneficio de las colonias escolares de vacaciones.

En el Hotel Quiltsana dará mañana un té-bailé, el Casino.

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeros.—Gran surtido y variado en calidades y colores, a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charo y piel.—Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos.—Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted a Zapato de Oro, Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios análogos.

Estreno de "Las luces de la ciudad"

El esperado film de Charlie Chaplin *Las luces de la ciudad*, se estrenará definitivamente el día primero de febrero próximo en el George M. Cohan Theatre, de Nueva York.

Chaplin ha apesadumado su viaje a Europa para presenciar este acontecimiento, que tiene enorme trascen-

dencia para toda la industria cinematográfica, pues es sabido que *Las luces de la ciudad*, es una película no dialogada aunque sincronizada, con efectos sonoros que realizan los momentos cómicos de la misma y música compuesta principalmente por el propio Chaplin.

Este film, cuya realización ha requerido más de dos años y cuyo coste ha sido de un millón cuatrocientos mil dólares, según cuantos han podido verlo es más cómico que ninguno de los anteriormente realizados por el popular Charlot, *Sobre el hombro*, *El peregrino* y *La quimera del oro* incluidos.

Los Artistas Asociados declaran que durante el pasado año, en su oficina de Nueva York, solamente se registró un promedio de 120 llamadas telefónicas efectuadas semanalmente por los admiradores de Chaplin, que deseaban conocer la fecha del estreno de *Las luces de la ciudad*.

Ninguna de las películas que esta entidad ha distribuido ha dado lugar a tantas demandas de fecha de proyección por parte de los empresarios de todo el mundo, especialmente de los Estados Unidos, y solamente se trata de elegir el que haya de exhibirse en cada localidad, pues todos ellos quieren efectuarlo y están dispuestos a pagar precios jamás alcanzados en el ramo cinematográfico.

Por el momento no se ha fijado aún fecha alguna para los empresarios estadounidenses.

Charlot aparece en su nuevo film con sus históricos pantalones, sus clásicos zapatos y su famoso bombín, apareciendo esta vez con su gracioso compañero Harry Myers, que apareció en la película muda *The Connecticut Yankee*, Virginia Cherrill, una joven de Chicago, esciúra su debut en *Las luces de la ciudad*, como oponente de Charlie Chaplin.

Interpreta el papel de una florista que es la DuCinea del vagabundo. Este realiza sus carreras típicas, volviendo las esquinas rápidamente, balanceándose precariamente sobre uno de sus talones, mientras se sujeta el bombín con una mano, siempre preocupado con sus pantalones por su pose y su cómica significación siendo más que nunca el Charlot que va hasta el corazón de todas las cosas, que este ciudadano del mundo, bien acogido en todos los países.

Se darán proyecciones continuas de "Las luces de la ciudad" en el teatro Cohan, en lugar de las dos sesiones diarias de ritual. Es la primera producción de Chaplin que se exhibirá en un verdadero teatro pues *El Circo*, *La quimera del oro* y los demás que ha realizado se han exhibido en el Mark Strand. Durante las proyecciones de *El Circo* se llegaron a recaudar 81 000 dólares en una semana, cuadruplicando la recaudación obtenida por el film que se proyectó en el Strand antes que éste.

La Exposición Colonial Internacional

Esta magnífica exposición, la más importante en su género que se haya celebrado en el mundo se inaugurará en París a fines del próximo abril y será clausurada el primero de noviembre.

Además de la extraordinaria importancia de la exhibición general de productos y costumbres coloniales, y del admirabilísimo panorama que ofrecerán sus soberbios edificios de variadísimas y exóticas arquitecturas, habrá en esta reunión mundial multitud de atractivos que por sí solos justifican la afluencia de visitantes de todos los países.

Fiestas deportivas, militares, africanas, asiáticas y griegas; fiestas de la moda y del vestido, de la danza, etc., harán de la expansión del Templo de Angkor, (principal edificio de la sección indochina), una de las más importantes atracciones del mundo. Si se piensa, además que a orillas del lago Daumesnil, habrá iluminaciones maravillosas, fuegos de artificio y fuentes luminosas; que el visitante encontrará un parque zoológico variadísimo en el que se podrá ver las fieras no enjauladas sino a preterir libres en espacios cerrados por cercas disimuladas entre la espesura, se comprenderá la sorpresa del viajero que no se cansará de admirar tanta maravilla.

La superficie ocupada por la exposición comprende 110 hectáreas en el hermoso bosque de Vincennes, con verdes prados y bosques que rodean el lago Daumesnil. Hay un Museo permanente, que sobrevivirá a la exposición, en un edificio de 88 por 60 metros. Entre otras cosas dignas de admiración hay un anfiteatro de 12 metros de diámetro un inmenso acuario con peces exóticos, exposición de la Marina y galerías dedicadas a la numismática y la filatelia. En el primer piso, exposición de productos del suelo y del subsuelo, cuadros, dioramas y gráficos que darán idea del esfuerzo realizado por Francia en materia de higiene, de sujeción y de educación. En el segundo piso, una sección retrospectiva acerca el pasado colonial de Francia, por el libro, la estampa y los manuscritos; una exposición de prehistoria y etnografía.

Entre los principales edificios que son ornato de la exposición figura una exacta reproducción del Templo de Angkor Vat, que ocupa una extensión de 500 metros cuadrados, el Palacio tunecino, el de África Occidental, sin contar los correspondientes a las secciones extranjeras que son de gran gusto y riqueza.

En el recinto de la exposición hay un ferrocarril circular, carriles eléctricos, etc. En el lago embarcaciones de los tipos europeos e indígenas. Las compañías de ferrocarriles y navegación conceden a los portadores de bonos de la Exposición reducciones sobre el precio de tarifa, que a veces alcanzan hasta un 33 por 100. Hay también rebajas para los miembros de los Congresos profesionales, caravanas escolares, etc.

Indudablemente la Exposición Colonial Internacional y de los países de Ultramar, obtendrá un éxito mundial y traerá a París un número considerable de visitantes.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

Recaudación de Hacienda

Zona de la Capital

Patente Nacional de Circulación de Automóviles

AVISO

Se advierte a los señores contribuyentes sujetos al pago del expresado impuesto, pertenecientes a este término municipal, que el día 28 del actual termina el último plazo voluntario de cobranza, y que a partir de esa fecha incurrirán en apremio aquellos que no hayan efectuado el pago.

Santa Cruz de Tenerife, 29 de enero de 1931 --El Recaudador, Luis Renshaw.

Enfermos



de los OJOS

"LOIDU". Único producto italiano diario, que friccionando en las sienas, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable.

No más miopes presbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General UGO MARON Piazza Falcone al Vomero 1. (Italia) NAPOLI

BANCO DE CATALUÑA

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

BANCA. BOLSA. CAMBIO. GIROS, Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

INTERESES QUE ABONAMOS

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.
En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.
Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.
Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.
Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Alfonso XIII, número 22.
La Laguna, Icod. Güimar.

Las Palmas, Puerto de la Luz, Arucas, Gádar, Guía, Telde.



COMEZONES
Picores
Granos-Rojeces

Quando la sangre está cargada, saturada con los residuos de la asimilación, esos desperdicios, tales como burbujas de aire que suben a la superficie de la tina en la vinificación, van a estallar en la superficie de la epidermis, en donde determinan esos granos, esas llagas, esas erupciones diversas, cuya comezón, síntoma secundario, constituye una complicación penosa y temible por el suplicio que hace soportar al paciente. El enemigo está en la fortaleza, hay que expulsarlo, emprendiendo sin tardanza la cura necesaria con el

Depurativo Richelet

ese potente modificador y purificador de la sangre, infalible en las enfermedades de la piel, las flicteras y eczemas de las piernas, el Artrismo, los Desórdenes de la circulación y todas las manifestaciones de origen sifilítico.

En todas las farmacias. Los frascos van acompañados de un folleto explicativo. Laboratorio L. Richelet, de Sedán, 6, rue de Belfort, Bayonne (B.P.).

"MUEBLES BENLLOCH"

SANTA CRUZ DE LA PALMA

O'Daly, 19 (bajos del Cabildo Insular)

PROXIMA INAUGURACION

Lucharemos abiertamente contra toda competencia por nuestros precios, calidades y condiciones

En beneficio del público

Los populares almacenes

"MUEBLES BENLLOCH"

Los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros.

Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agrandar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima ventaja.

Servicio a domicilio

Exposición hasta las 11 de la noche

SECCION DE COLCHONERIA

En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, viruta de corcho, miraguano y lana.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestión



Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla lleva el sello de la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT. VENTA TODAS BROCERIAS Y FARMACIAS



BLENORRAGIA

curación rápida y radical con el famoso producto alemán GONOCIN

Café-Restaurant

Con el nombre de 19 de septiembre y en la carretera de Tejina sitio conocido por El Corazón de Jesús, ya quedado establecido un café-restaurant.

Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso por poco dinero

NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes momento), número 67.

Empleado

Se desea que tenga algunos conocimientos de contabilidad. Para informes dirigirse a las iniciales A. R. partido de correos, número 19.

Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro

CRUZ VERDE, 17.

Andrés Rodríguez y C.

SERVICIO FIJO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los motos voleros

GUANCHINERFE Y HERBANIA

Para informes: calle Doctor Allart número 12 -- Teléfono 190.

IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

FE DE VIDAS

RELACIONES de jornales

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francés

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Débitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de sustancias alimenticias

RECIBOS de alquileres de casas

TALONARIOS de vales

NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO

Una alimentación deficiente en la infancia, es probablemente el origen de muchas enfermedades crónicas más tarde. La única forma y modo de evitar esto es atendiendo con COW & GATE. Aunque desde un principio haya sido imposible la alimentación materna, una lactancia o preparación como esta, hacen posible una alimentación adecuada. El niño de un año, con el uso de COW & GATE, gana peso y se desarrolla, lo hecho que el COW & GATE, que hay de tal espesor y lo consolidado en forma.

LACTICINIO Cow & Gate Maca y Barrera



Una y única en España
Dr. González, Calle San de Puerto

CONAC TERRY

Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desee obtener una clase superior de TE existe siempre el nombre de TE BROOKE BOND, que es la garantía de un artículo seleccionado siendo los paquetes rojos, y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora

African & Eastern (Spain) Ltd.

San Francisco número 20 Santa Cruz de Tenerife

HISPANIA

Compañía General de Seguros

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancias en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, repulaciones de coches y BATERÍAS DE AUTOMOVILES Y AUTOGAMIONES
Agente en Santa Cruz de Tenerife: Juan P. Schwartz.
Dirección Sabino Barberán, número 1 (seg. do)

Carbón de Brezo

El almacén de calzado LA BANDERA BLANCA participa a su diligencia y el público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especiales hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.—Teléfono número 369.
Pedro Martín Dorta.

CLINICA COSTA

Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y CLAVIJO, 59

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el depósito que marca la ley.
Agentes, Melías Moloway Pérez

“PREFERIDOS“

Son los mejores cigarrillos de hebra, a

0'30 LA CASTILLA

“Preferidos“ no tiene otro atractivo que los mejores ramos de Mundo que posee.
“Preferidos“ de 0'30 de Morales Clavijo, son los preferidos por los fumadores de verdad.

¡Probad “Preferidos“!

Por su calidad y aroma, compare con las mejores marcas extranjeras.

Probad también: En picadura granulada VIOLETA, a 0'20.
En hebra habana superior BRISAS, a 0'20.

“AGUILA TENERIFEÑA“

de Manuel Morales Clavijo, Suárez Guerra, núm. 18
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Tintorería PARIS

de Alfredo Rivas Smith

Talleres montados a vapor fuer-eléctrica.

Lavados higiénicos en seco teñidos sencillos en todos los colores, aparatos y quita manchas.

Negro especial para lutos.
Despacho: Alfonso XIII, 36 (frente a macén El Gloto).

400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente deducciones horas disponibles.

Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutario entre familia (cualquier localidad).

Apartado 41, Madrid.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0.25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Regla. Teléfono 185.

Eliminación Creación Científica

Entermos **¡OJOS!** de los ojos
PRODIGALUZ GALUZ
PARPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia queratitica ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravillosas en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul, mercurio y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fatiga! El 93 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los solitarios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oftalmológicos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas seguras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marcas en el frasco de la cubierta).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUGESORBS DE B. CUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagos por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, Escuelas, ferrocarrilistas, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.

Éxito infalible! Sin coque, atropina ni ningunas otras substancias peligrosas como se puede comprobar, sometiéndolo a un minucioso análisis.—Apíquese en recién nacidos sin temor alguno.

¡UNICO EN EL ORBE!

CONVALENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO Y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc.—Da salud y fuerza.—PARIS.

FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica a 22 quintales.

Servido a domicilio, 6'50 el quintal (al contado)
Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11

Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 8; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretas de Ahorro, interés 3 p8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p8; Ahorros a plazo fijo, 4 p8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital 100 000.000 de pesetas

Reservas 58.490.132 de pesetas

Cuentas acreedoras 1.138.864.593 de pesetas

Depósitos en custodia 2.966.932.865 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife — Las Palmas

con oficina auxiliar en el

Puerto de la Luz — Santa Cruz de la Palma

121 Sucursales en España

Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios

BARATISIMOS, se venden en la

IMPRESA GARCIA CRUZ

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio del mes de ENERO de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destino
Día 1 Isla G. Canaria	Día 2 a las 18	Cádiz y Barcelona
Día 3 P. Alfonso	Día 4 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 8 Infa. Beatriz	Día 9 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 10 Plus Ultra	Día 11 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 15 Isla Tenerife	Día 16 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 16 P. Alfonso	Día 18 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 22 Infa. Beatriz	Día 23 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 24 Romeu	Día 25 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 29 Isla G. Canaria.	Día 30 a las 18,	Cádiz y Barcelona

NOTA.—Los pasajes de ida y vuelta sólo se despacharán hasta la víspera de salida de cada buque.

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 2 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga es estado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, dirigirse a su agente MANUEL CRUZ, San José, número 10.

Yeoward Line

Salidas del mes de ENERO para Liverpool

- Día 3 Alca
- Día 10 Ardeola
- Día 17 Aguilá
- Día 24 Avoceta
- Día 31 Alondra

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reunen las mejores condiciones en sus toldos y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.
Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298

Servicio Frutero de la LINEA PINILLAS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

Salidas del mes de Enero de 1931

Miércoles 7 Motor-correo SIL	Para Marsella, Niza y Génova
Miércoles 14 Vapor-correo DUERO	Para Marsella
Miércoles 21 Motor-correo EBRO	Para Marsella, Niza y Génova
Miércoles 28 Vapor-correo FRAN-OLI	Para Marsella

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados
NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 8 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma, Agente.—Oficinas: Marina, número 23

Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

Vapores en servicio

León y Castillo	1.465 tons.	Gomera-Hierro	800 tons.
Diera y Clavijo	1.465 tons.	Fuerteventura	800 tons.
La Palma	1.465 tons.	Lanzarote	800 tons.

ITINERARIOS

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Para Las Palmas, Lanzarote y Fuerteventura.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.

Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.

Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.

Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.

Comunicaciones directas entre los puertos

de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche. También los miércoles a las 11 de la mañana.

Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana.

OFICINAS: SAN JOSÉ, NÚMERO 10

José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y LAN MIGUEL

Salidas bimensuales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables

Oficinas: Muelle Principal.—Dirección telegráfica: "Delfin".—Teléfono 684.

Encargue sus trabajos en la IMP. GARCIA CRUZ